

SNOW TAILS II

THE LAMONT BROTHERS

Piste spéciale promo

LE SAUT DE LA MORT

Pour franchir cet obstacle particulièrement dangereux, les traîneaux doivent franchir la ligne violette à une vitesse minimum de 5. Un traîneau qui ne respecte pas cette vitesse reçoit 1 carte dégâts par point de vitesse en dessous de 5.

De plus, si un traîneau s'arrête sur une case de crevasse, il ne complète pas sa main à la fin du tour (comme s'il était entré en collision avec un autre traîneau).

Bien évidemment, on peut subir les deux effets décrits ci-dessus. Exemple : un dont le traîneau passe la ligne violette à une vitesse de 3 et qui s'arrête sur la crevasse prend 2 cartes dégâts et ne complète pas sa main. Bon courage pour la suite !

Special Promo Track

THE LEAP OF DEATH

To clear this particularly dangerous obstacle, sleds must cross the purple line with a speed of at least 5. A sled below this speed takes 1 dent card for each point of speed below 5.

Furthermore, if a sled ends its movement on a crevasse square, the player doesn't refill his hand (as if colliding with another sled).

Of course, the effects described above can be cumulative. Example: a player whose sled passes the purple line at speed 3 and ends its move on the crevasse takes 2 dent cards and doesn't refill his hand. Best of luck for the rest of the race!

Bonusstrecke

DER TODESSPRUNG

Um dieses besonders gefährliche Hindernis unbeschadet überwinden zu können, muss die Geschwindigkeit des Hundeschlittens beim Überqueren der violetten Linie mindestens 5 betragen. Ein Schlitten, der diese Geschwindigkeit nicht erreicht, erhält 1 Dellenkarte pro Geschwindigkeitspunkt unter 5.

Achtung: Ein Schlitten füllt seine Hand am Ende der Runde nicht auf, wenn er seine Bewegung auf einem Spaltenfeld beendet (so, als wäre er mit einem anderen Schlitten zusammengestoßen).

Natürlich kann man auch beide oben beschriebenen Auswirkungen zusammen erleiden. Beispiel: Ein Spieler, dessen Schlitten die violette Linie mit der Geschwindigkeit 3 überquert und auf der Spalte stehen bleibt, erhält 2 Dellenkarten und füllt seine Hand nicht auf. Viel Glück für den Rest des Rennens!

Tramo especial promocional

EL SALTO DE LA MUERTE

Para superar este obstáculo particularmente peligroso, los trineos tienen que atravesar la línea morada a una velocidad mínima de 5. Un trineo que no respeta esta velocidad recibe una carta de golpe por punto de velocidad por debajo de 5.

Además, si un trineo se para en una casilla de grieta, no completa su mano al final del turno (como si hubiera sufrido una colisión contra otro trineo).

Evidentemente, se pueden sufrir los dos efectos descritos arriba. Ejemplo: un jugador cuyo trineo pasa la línea morada a una velocidad de 3 y que se para en una grieta coge 2 cartas de golpes y no completa su mano. Y a partir de ahora, ¡suerte!

Promotie piste

DE DODENSPRONG

Om over deze bijzonder gevaarlijke hindernis te geraken, moet je de paarse lijn bereiken met een '5' als minimum snelheid. Een slee die deze snelheid niet respecteert, ontvangt 1 blutskaart voor elk punt dat deze onder de '5' zit.

Bovendien zal de eigenaar van een slee die halt houdt op een vakje met een rotsspleet, zijn handkaarten niet terug mogen aanvullen op het einde van de beurt (alsof hij een botsing veroorzaakt had met een andere slee).

Natuurlijk kunnen de twee regels hierboven beschreven ook samen uitgevoerd worden. Een voorbeeld: overschrijdt een slee de paarse lijn met een snelheid '3' en stopt deze op een rotsspleet, dan neemt de eigenaar 2 blutskaarten en mag hij zijn handkaarten niet terug aanvullen. Veel succes met het vervolg van de race!

www.asmodee.com

Asmodee — Z.A.C. Le Méranais — Angle rue aux fleurs / rue des Tilleuls — 78960 Voisins le Bretonneux — France
Imprimé en Allemagne

Exemplaire gratuit, ne peut être vendu. Free promo track, not for sale. Gratisexemplar, kann nicht verkauft werden. Ejemplar gratuito, no puede ser vendido. Gratis exemplaar, mag niet verkocht worden.

